

DIARI

DEUTSCHE SPRACHE

Erstellt von

Mariano Di Nardo | Simona Ercolani | Angelo Pastore

EPISODE 1.13

"Episode #1.13"

Mirko macht einen Deal, um zwei Eintrittskarten für die Tancredi-Show zu bekommen: eine für ihn und eine für Daniele. Am nächsten Tag in der Schule gibt es eine riesige Überraschung.

Geschrieben von:

Simona Ercolani | Mariano Di Nardo | Angelo Pastore | Ivan Russo

Regie:

Alessandro Celli

Sendetermin:

26.07.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLIX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

DIARI is a Netflix Original series

Die Darsteller

Andrea Arru	...	Pietro Maggi
Flavia Leone	...	Livia Mancini
Biagio Venditti	...	Daniele Parisi
Sofia Nicolini	...	Isabel Diop
Liam Nicolosi	...	Giulio Paccagnini
Federica Franzellitti	...	Monica Piovani
Francesca La Cava	...	Arianna Rinaldi
Pietro Sparvoli	...	Mirko Valenti
Fiorenza Tessari	...	Teacher
Fortunato Cerlino	...	Paolo Agresti
Massimo Pio Giunto	...	Michele
Marta Latino	...	Lucia
Lorenzo Nicolò	...	Silverio
Alessandro Laffi	...	Matteo
Narciso Santiago	...	Damiano
Federico Cempella	...	Nico
Yassine Mbaye	...	Claire
Valentina Scime	...	Elisa
Filippo Bianchi	...	Denis
Edoardo Esposito	...	Lamberto
Gianluigi Calvani	...	English Teacher
Stella Rotondaro	...	Math Teacher
Robert Madison	...	P.E. / Coach
Alessandro Procoli	...	School President
Sara Zanier	...	Pietro's Mom
Luca Scapparone	...	Pietro's Dad
Francesco Simon	...	Giulio's Dad
Michelangelo Tommaso	...	Daniele's Dad
Chiara Ricci	...	Livia's Mom
Elettra Mallaby	...	Arianna's Mom
Rossella Celati	...	Daniele's Mom
Tezeta Abraham	...	Isabel's Mom
Valeria Cristodaro	...	Monica's Mom
Sebastiano Gavasso	...	Psychologist

1

00:00:07 --> 00:00:10

EINE NETFLIX SERIE

2

00:00:31 --> 00:00:33

Kannst du das ausschalten?

3

00:00:46 --> 00:00:49

Es nervt, sich ein Zimmer
mit seinem Bruder zu teilen.

4

00:00:52 --> 00:00:54

Ich muss dich etwas fragen.

5

00:00:54 --> 00:00:57

-Ich sage Nein.
-Wie lautet die Frage?

6

00:00:57 --> 00:00:58

Ist doch egal.

7

00:00:59 --> 00:01:03

-Es geht um das Konzert von Tancredi.
-Bitte, hör auf, mich zu nerven.

8

00:01:04 --> 00:01:07

Sei nett, dann bekommst du ein Ticket.

9

00:01:08 --> 00:01:09

Cool.

10

00:01:11 --> 00:01:13

Aber ich brauche zwei.

11

00:01:13 --> 00:01:15

Für wen? Deinen imaginären Freund?

12

00:01:16 --> 00:01:17

Nein.

13

00:01:18 --> 00:01:20

Für einen echten Freund. Für Daniele.

14

00:01:22 --> 00:01:24

Heißt das, du redest mit Matteo?

15

00:01:25 --> 00:01:28

-Ja.

-Du bist der beste Bruder der Welt!

16

00:01:28 --> 00:01:29

Oh, nein.

17

00:01:30 --> 00:01:32

Das ist nicht umsonst.

18

00:01:34 --> 00:01:37

Du übernimmst dafür
meine Pflichten im Haushalt.

19

00:01:37 --> 00:01:39

Zwei Wochen lang.

20

00:01:39 --> 00:01:40

Ja oder ja.

21

00:01:46 --> 00:01:48

Versteht ihr, was ich meine?

22

00:01:49 --> 00:01:51

Ich bin der Sklave meines Bruders.

23

00:01:53 --> 00:01:56
Denk an das Konzert!

24

00:02:39 --> 00:02:42
DREI WOCHEN BIS SCHULJAHRESENDE

25

00:02:44 --> 00:02:46
MONTAG

26

00:02:53 --> 00:02:55
Wisst ihr, was Musik mir bedeutet?

27

00:02:55 --> 00:02:59
Sie ist mein Zufluchtsort.
Dort stört mich niemand.

28

00:03:05 --> 00:03:08
Laute Musik und der Rhythmus
durchdringen mich.

29

00:03:09 --> 00:03:10
Ich fühle mich frei.

30

00:03:11 --> 00:03:14
Ich bin kein erpressbarer Bruder mehr

31

00:03:14 --> 00:03:17
und kein schüchterner Typ ohne Freunde.

32

00:03:17 --> 00:03:19
MITTELSCHULE GALILEO GALILEI

33

00:03:22 --> 00:03:25
Musik macht das Unmögliche möglich.

34

00:03:29 --> 00:03:29

Und?

35

00:03:29 --> 00:03:31

-Also, wir zwei.

-Warte.

36

00:03:32 --> 00:03:34

-Ich muss dir etwas sagen.

-Gut.

37

00:03:35 --> 00:03:38

Ich habe nicht
auf deine Nachricht geantwortet, aber...

38

00:03:39 --> 00:03:41

-Schon gut.

-Hast du es jemandem erzählt?

39

00:03:42 --> 00:03:44

-Nein, ich...

-Lass mich ausreden.

40

00:03:45 --> 00:03:46

Ich bin verwirrt.

41

00:03:46 --> 00:03:48

Ich muss nachdenken.

42

00:03:51 --> 00:03:53

Ich will,
dass wir uns wie immer verhalten.

43

00:03:55 --> 00:03:58

Trotzdem muss ich darüber nachdenken.

44

00:03:59 --> 00:04:02

Darüber, ob du meine Freundin sein willst?

45

00:04:03 --> 00:04:04
Ja.

46

00:04:04 --> 00:04:07
Super. Na dann.

47

00:04:08 --> 00:04:10
Ich habe niemandem davon erzählt.

48

00:04:12 --> 00:04:15
Danke.
Ach so, ich habe noch etwas für dich.

49

00:04:18 --> 00:04:20
-Bitte schön.
-Danke!

50

00:04:21 --> 00:04:22
Eine Schutzhülle.

51

00:04:22 --> 00:04:24
Die ist super!

52

00:04:24 --> 00:04:27
So schützt du dieses entsetzliche Ding.

53

00:04:27 --> 00:04:29
Es ist echt nicht schön.

54

00:04:29 --> 00:04:30
-Tschüss.
-Tschüss!

55

00:04:37 --> 00:04:38
Hey. Na?

56

00:04:39 --> 00:04:41

Arianna ist verrückt nach mir. Krass!

57

00:04:42 --> 00:04:44

Sie konnte dir nicht widerstehen.

58

00:04:45 --> 00:04:46

Los, gehen wir.

59

00:04:48 --> 00:04:48

Sieh doch mal!

60

00:04:55 --> 00:04:58

So viele Hausaufgaben
bei dem Wetter sind unfair.

61

00:04:58 --> 00:04:59

Ich will nicht lernen.

62

00:04:59 --> 00:05:02

-Ich auch nicht.
-Dann gibt es nur eine Lösung.

63

00:05:03 --> 00:05:05

Wir lernen zusammen. Bei mir?

64

00:05:05 --> 00:05:06

Nein.

65

00:05:07 --> 00:05:08

Und warum nicht?

66

00:05:08 --> 00:05:11

Hat er das etwa nicht gesagt? Nein?

67

00:05:12 --> 00:05:15

Für die Tickets macht er zwei Wochen
meine Hausarbeiten.

68

00:05:15 --> 00:05:17

Dann lernt ein andermal.

69

00:05:20 --> 00:05:24

Ich hasse diese Art an ihm.
Er will mich vor Daniele bloßstellen.

70

00:05:26 --> 00:05:28

Es ist mies, wie er dich behandelt.

71

00:05:29 --> 00:05:31

Nur wegen meinem Ticket.

72

00:05:31 --> 00:05:33

Das ist es aber wert.

73

00:05:34 --> 00:05:35

Komm, gehen wir.

74

00:05:38 --> 00:05:41

DIENSTAG

75

00:05:46 --> 00:05:48

-Ob er viele Karten hat?
-Keine Ahnung.

76

00:05:50 --> 00:05:53

-Und wenn er uns keine gibt?
-Das wird er schon, keine Angst.

77

00:05:54 --> 00:05:55

-Hallo.

-Hey.

78

00:06:00 --> 00:06:01
Was ist das?

79

00:06:02 --> 00:06:05
Es sieht aus wie ein Geschenk von Matteo.

80

00:06:07 --> 00:06:08
Und jetzt?

81

00:06:09 --> 00:06:11
Ich würde gern hingehen.

82

00:06:11 --> 00:06:12
Aber...

83

00:06:13 --> 00:06:15
Das wäre das falsche Signal.

84

00:06:16 --> 00:06:18
Es ist endgültig vorbei?

85

00:06:19 --> 00:06:20
Ja, ich denke schon.

86

00:06:33 --> 00:06:37
Nun mach schon, Mama gefällt es nicht,
wenn überall Blätter herumliegen.

87

00:06:38 --> 00:06:40
Das Schlimmste als kleiner Bruder?

88

00:06:41 --> 00:06:42
Man ist es für immer.

89

00:06:46 --> 00:06:47
Schön fegen, kleiner Bruder.

90

00:06:55 --> 00:06:57
Nun mach schon. Hier sieht es übel aus.

91

00:07:02 --> 00:07:04
Was hattest du denn damit vor?

92

00:07:04 --> 00:07:07
Falls ich hungrig aufwache,
muss ich mir nichts holen.

93

00:07:08 --> 00:07:09
Verstehe.

94

00:07:10 --> 00:07:12
-Willst du die Tickets?
-Natürlich.

95

00:07:15 --> 00:07:16
Das ist Papa.

96

00:07:17 --> 00:07:18
Er hat zu wenig Personal.

97

00:07:19 --> 00:07:20
Es wird wieder spät.

98

00:07:22 --> 00:07:27
Hey, Grimo, sag Dennis Bescheid.
Ich habe sturmfrei, kommt vorbei, ok?

99

00:07:27 --> 00:07:29
Du lädst Matteo und Dennis ein?

100
00:07:29 --> 00:07:32
Klar, warum nicht? Stört dich das?

101
00:07:46 --> 00:07:48
Krieg!

102
00:08:06 --> 00:08:08
-Waffenstillstand!
-Na gut.

103
00:08:10 --> 00:08:12
Habt ihr auch Hunger?

104
00:08:13 --> 00:08:15
-Ich kümmere mich darum.
-Komm mit.

105
00:08:17 --> 00:08:21
Tu einfach, was ich dir sage. Punkt.
Du musst mir zur Verfügung stehen.

106
00:08:21 --> 00:08:22
Was gibt es?

107
00:08:22 --> 00:08:24
Jetzt? Ist das nicht zu früh?

108
00:08:25 --> 00:08:27
Wieso? Ich habe Hunger.

109
00:08:27 --> 00:08:28
Was kochst du?

110
00:08:29 --> 00:08:30
Pasta mit Thunfisch?

111
00:08:30 --> 00:08:31
Mag ich nicht.

112
00:08:32 --> 00:08:33
Mehr kann ich nicht.

113
00:08:38 --> 00:08:40
Ihr kommt doch aus Rom?

114
00:08:40 --> 00:08:41
-Ja.
-Ja.

115
00:08:41 --> 00:08:43
Ein Römisches Saltimbocca.

116
00:08:44 --> 00:08:46
Das kann ich nicht.

117
00:08:46 --> 00:08:48
Er weiß, dass du das kannst.

118
00:08:53 --> 00:08:56
Denk an das Konzert!

119
00:09:03 --> 00:09:04
Hey! Du hast es geschafft!

120
00:09:06 --> 00:09:08
Zeig mal her!

121
00:09:08 --> 00:09:09
Hey!

122
00:09:09 --> 00:09:11

Ist doch nur eine Vase.

123

00:09:11 --> 00:09:13

Es war eine besondere Vase.

124

00:09:13 --> 00:09:14

Gibt es ein Problem?

125

00:09:14 --> 00:09:16

Nein, natürlich nicht.

126

00:09:21 --> 00:09:23

Ihr müsst los. Meine Eltern kommen.

127

00:09:23 --> 00:09:26

Ja, wir gehen lieber.

Das ist gar kein Saltimbocca!

128

00:09:28 --> 00:09:30

Lass uns eine Pizza essen.

129

00:09:31 --> 00:09:32

-Bis dann.

-Tschüss.

130

00:09:34 --> 00:09:35

-Lust auf Pizza?

-Ja.

131

00:09:36 --> 00:09:39

Wie soll ich das denn
so schnell aufräumen?

132

00:09:39 --> 00:09:42

Lies mal. Sie kommen gar nicht.

133

00:09:42 --> 00:09:43
Ich habe gelogen.

134
00:09:44 --> 00:09:45
Warum?

135
00:09:45 --> 00:09:48
Sie haben mich genervt.
Ich gehe in unser Zimmer.

136
00:09:50 --> 00:09:53
Das überrascht mich.
Das könnte ich auch machen?

137
00:09:55 --> 00:09:58
Wenn mir etwas nicht passt,
sage ich nie etwas.

138
00:10:02 --> 00:10:05
MITTWOCH

139
00:10:08 --> 00:10:08
Was geht heute?

140
00:10:09 --> 00:10:10
-Basketball?
-Ich schreibe allen.

141
00:10:12 --> 00:10:14
Morgen ist der Geschichtstest.

142
00:10:15 --> 00:10:17
-Den lassen wir ausfallen.
-Ja!

143
00:10:18 --> 00:10:20
Matteo.

144
00:10:21 --> 00:10:22
-Hey.
-Hey.

145
00:10:22 --> 00:10:24
Kannst du mir die Tickets geben?

146
00:10:24 --> 00:10:27
Wir müssen ja nicht zusammen hingehen.

147
00:10:27 --> 00:10:28
Es gibt keine mehr.

148
00:10:29 --> 00:10:31
-Was machen wir morgen?
-Was?

149
00:10:31 --> 00:10:32
Was ist?

150
00:10:33 --> 00:10:35
Die Tickets waren versprochen.

151
00:10:36 --> 00:10:37
Es gibt keine mehr.

152
00:10:38 --> 00:10:39
Wieso?

153
00:10:40 --> 00:10:44
Ich habe sie verschenkt.
Ich kann sie doch geben, wem ich will.

154
00:10:45 --> 00:10:47
Ich kann deins behalten.

155
00:10:54 --> 00:10:55
Damiano...

156
00:10:56 --> 00:10:57
Vergiss es.

157
00:10:59 --> 00:11:00
Toller Freund!

158
00:11:02 --> 00:11:03
Haben andere Freunde?

159
00:11:05 --> 00:11:06
Oder haben nur wir keine?

160
00:11:09 --> 00:11:10
Mehr gab es nicht.

161
00:11:13 --> 00:11:13
Bitte.

162
00:11:18 --> 00:11:19
Verzeihst du mir?

163
00:11:21 --> 00:11:22
Muss ich wohl.

164
00:11:24 --> 00:11:26
Du konntest nichts dafür.

165
00:11:27 --> 00:11:29
-Er ist ein Arschloch.
-Stimmt.

166

00:11:32 --> 00:11:36
-Warum hängst du überhaupt mit ihnen rum?
-Ich habe sonst niemanden.

167
00:11:38 --> 00:11:40
Sie waren da
und ich schloss mich ihnen an.

168
00:11:41 --> 00:11:44
Ich hatte nicht so viel Glück wie du.

169
00:11:44 --> 00:11:45
-Findest du?
-Ja.

170
00:11:45 --> 00:11:46
Weißt du warum?

171
00:11:47 --> 00:11:48
Das sind Verlierer.

172
00:11:49 --> 00:11:51
-Das stimmt nicht.
-Sie sind trotzdem nett.

173
00:11:51 --> 00:11:53
Doch. Ein bisschen so wie du.

174
00:12:00 --> 00:12:01
Weißt du was?

175
00:12:01 --> 00:12:04
Wir gehen auf das Konzert.
Lade deine Freunde ein.

176
00:12:05 --> 00:12:05
Was hat er vor?

177

00:12:07 --> 00:12:09
MIRKO: GUTE NEUIGKEITEN!!
DANIELE: JA?

178

00:12:09 --> 00:12:11
WIR WERDEN AUF DAS KONZERT GEHEN!

179

00:12:12 --> 00:12:15
GIULIO: NEIN... WIRKLICH?
MIRKO: JA. HABT IHR LUST?

180

00:12:15 --> 00:12:16
ISA: JA! WIE COOL!!

181

00:12:16 --> 00:12:18
LIVIA: MEINE MAMA ERLAUBT ES NICHT!

182

00:12:19 --> 00:12:22
MONICA: MEINE MAMA
WIRD SIE SCHON ÜBERZEUGEN.

183

00:12:22 --> 00:12:23
PIETRO: DU BIST TOLL!

184

00:12:23 --> 00:12:26
MIRKO: BIS DANN!!
DANIELE: LAS VEGAS!!

185

00:12:30 --> 00:12:33
-Entschuldigung.
-Entschuldigung.

186

00:12:33 --> 00:12:34
Tut mir leid.

187

00:12:34 --> 00:12:36
Unglaublich. Ich fasse es nicht!

188
00:12:36 --> 00:12:40
-Entschuldigung.
-Entschuldigung.

189
00:12:49 --> 00:12:51
-Hey. Hi, Mirko!
-Hi.

190
00:12:51 --> 00:12:53
Wie seid ihr reingekommen?

191
00:12:53 --> 00:12:57
Damiano arbeitet hier
ein paar Tage ohne Lohn!

192
00:12:58 --> 00:13:00
-Echt? Wie cool!
-Ja!

193
00:13:05 --> 00:13:07
Komm, lass uns gehen la la la la la

194
00:13:08 --> 00:13:10
Auf geht's nach Las Vegas

195
00:13:10 --> 00:13:12
In Fünf-Sterne-Hotels

196
00:13:12 --> 00:13:14
Ohne Geld
Vielleicht gibt es ein paar Drinks

197
00:13:15 --> 00:13:16
Dann heiraten wir zufällig

198

00:13:17 --> 00:13:20
Vielleicht halten sie uns in Las Vegas
Für richtige Stars?

199

00:13:20 --> 00:13:23
Ohne Geld
Wir könnten dort welches verdienen

200

00:13:23 --> 00:13:25
Wir kaufen einen Caravaggio

201

00:13:25 --> 00:13:27
Ich rauche weiter in Bars

202

00:13:27 --> 00:13:30
Du kommst wieder nicht nach Hause...

203

00:13:31 --> 00:13:32
Das macht mich glücklich.

204

00:13:34 --> 00:13:37
Musik, ein echt cooler Bruder,
der mich liebt,

205

00:13:38 --> 00:13:41
und Freunde, mit denen man alles teilt.

206

00:13:42 --> 00:13:46
Oh, du weißt, ich liebe dich wirklich

207

00:13:46 --> 00:13:48
Ich bin hier unten

208

00:13:48 --> 00:13:51
Sei bitte nicht so

209

00:13:51 --> 00:13:53

Komm runter, ich habe zwei Tickets

210

00:13:53 --> 00:13:56

Komm, lass uns gehen la la la la la

211

00:13:56 --> 00:13:59

Auf geht's nach Las Vegas

212

00:13:59 --> 00:14:00

In Fünf-Sterne-Hotels

213

00:14:01 --> 00:14:03

Ohne Geld

Vielleicht gibt es ein paar Drinks

214

00:14:03 --> 00:14:05

Dann heiraten wir zufällig

215

00:14:05 --> 00:14:09

Vielleicht halten sie uns in Las Vegas
Für richtige Stars?

216

00:14:09 --> 00:14:12

Ohne Geld

Wir könnten dort welches verdienen

217

00:14:12 --> 00:14:14

Dann kaufen wir einen Caravaggio

218

00:14:14 --> 00:14:16

Nimm die Chips

219

00:14:16 --> 00:14:22

Setz alles auf eine Karte

Komm schon, heirate mich

220

00:14:22 --> 00:14:27

Nimm die Chips
Setz alles auf eine Karte

221

00:14:27 --> 00:14:31

Komm schon, heirate mich, la la la la la

222

00:14:35 --> 00:14:37

La la la la la

223

00:14:54 --> 00:14:57

Wenn du wegrennst

224

00:14:57 --> 00:14:59

Denk dran, mich nicht zu vergessen

225

00:15:00 --> 00:15:02

Wir haben unsere Stimmen verloren

226

00:15:02 --> 00:15:04

Wir haben ein Gefühl geteilt

227

00:15:04 --> 00:15:06

Als niemand da war

228

00:15:07 --> 00:15:08

Wir atmen die Zukunft ein

229

00:15:09 --> 00:15:11

Erinnerst du dich an das Hochwasser?

230

00:15:12 --> 00:15:15

Es zerstörte unsere Träume
und die Rauchzeichen

231

00:15:15 --> 00:15:19
Ahi, ahi, ahi
Mir fällt gerade auf,

232

00:15:19 --> 00:15:23
Dass ich frage, wie es dir geht
Was du tust, wohin du gehst

233

00:15:23 --> 00:15:24
Monica, er hat dich angeschaut.

234

00:15:25 --> 00:15:27
-Was?
-Der Typ da vorn hat dich angeschaut.

235

00:15:27 --> 00:15:29
Um dir zu vertrauen

236

00:15:29 --> 00:15:31
Um vom Leben zu träumen

237

00:15:31 --> 00:15:33
Wir sind wie zwei Inseln

238

00:15:34 --> 00:15:37
Aber ich rede mit dir über mich
Und ich vertraue dir...

239

00:15:37 --> 00:15:38
Du bist ihm aufgefallen.

240

00:15:39 --> 00:15:43
Wir dachten, es sei unmöglich,
zwei Inseln zu vereinen

241

00:15:43 --> 00:15:46
Wir sind nur Inseln

242

00:15:49 --> 00:15:50
Wir sind nur Inseln

243

00:15:54 --> 00:15:57
-Tancredi!
-Tancredi!

244

00:16:08 --> 00:16:10
DONNERSTAG

245

00:16:11 --> 00:16:12
DIREKTOR

246

00:16:19 --> 00:16:21
Hey, Dani! Was machst du da?

247

00:16:24 --> 00:16:25
Nichts. Warum?

248

00:16:25 --> 00:16:27
-Musst du zum Direktor?
-Nein.

249

00:16:27 --> 00:16:29
Ich sprach nach dem Konzert mit Tancredi.

250

00:16:31 --> 00:16:33
Mit Tancredi? Worüber denn?

251

00:16:33 --> 00:16:36
Ich schlug ihm vor, an unserer Schule
über Musik zu reden.

252

00:16:37 --> 00:16:38
Er macht es.

253

00:16:38 --> 00:16:40
Der Direktor muss noch zustimmen.

254

00:16:41 --> 00:16:42
Das ist ja Wahnsinn!

255

00:16:43 --> 00:16:44
Echt cool!

256

00:16:44 --> 00:16:45
Wo ist das Problem?

257

00:16:45 --> 00:16:50
Na ja, wenn der Direktor ablehnt,
hält Tancredi mich für einen Idioten.

258

00:16:50 --> 00:16:51
Machst du Witze?

259

00:16:52 --> 00:16:54
Warum sollte er?
Diese Chance ist einmalig.

260

00:16:55 --> 00:16:57
Weißt du was? Ich frage ihn.

261

00:16:58 --> 00:16:59
Was? Pietro.

262

00:16:59 --> 00:17:03
-Er schuldet mir noch einen Gefallen.
-Pietro, bitte.

263

00:17:03 --> 00:17:04
Herein.

264
00:17:05 --> 00:17:07
-Pietro, bitte.
-Komm mit.

265
00:17:08 --> 00:17:09
-Guten Morgen.
-Guten Morgen.

266
00:17:12 --> 00:17:15
Als "Barock" bezeichnen Kunsthistoriker

267
00:17:15 --> 00:17:18
den Kunst- und Architekturstil,

268
00:17:18 --> 00:17:21
der im 17. Jahrhundert vorherrschte.

269
00:17:23 --> 00:17:25
-Guten Morgen.
-Guten Morgen.

270
00:17:26 --> 00:17:28
Darf ich? Setzt euch bitte.

271
00:17:30 --> 00:17:31
Hört mal zu.

272
00:17:31 --> 00:17:33
Heute hat jemand vorgeschlagen,

273
00:17:33 --> 00:17:37
morgen einen Sänger
an unsere Schule einzuladen,

274

00:17:37 --> 00:17:39
um über seine Musik zu sprechen.

275

00:17:39 --> 00:17:44
Ich habe noch nie von Tancredi gehört,
aber mir seine Lieder angehört.

276

00:17:44 --> 00:17:47
Er singt tatsächlich
über relevante Themen,

277

00:17:47 --> 00:17:49
wie Familie,
Angst vor dem Erwachsenwerden,

278

00:17:50 --> 00:17:53
oder auch von Mitschülern
und Freunden akzeptiert zu werden.

279

00:17:53 --> 00:17:55
Er behandelt diese Themen

280

00:17:56 --> 00:17:59
nicht so langweilig wie ich.

281

00:18:00 --> 00:18:02
Ihr könnt euch bei Daniele bedanken.

282

00:18:04 --> 00:18:05
Und bei Pietro.

283

00:18:06 --> 00:18:08
Sie haben mich überredet.

284

00:18:08 --> 00:18:11
Das ist ein Abschiedsgeschenk

bevor ihr die Schule verlasst.

285

00:18:12 --> 00:18:14

-In Ordnung?

-Danke.

286

00:18:14 --> 00:18:15

Sehr gern.

287

00:18:16 --> 00:18:19

Ich übergebe wieder an Sie.

Viel Spaß beim Lernen.

288

00:18:20 --> 00:18:21

-Tschüss.

-Tschüss. Danke.

289

00:18:22 --> 00:18:23

Wir machen weiter.

290

00:18:24 --> 00:18:25

Also, dann.

291

00:18:26 --> 00:18:30

Der Begriff "Barock" kommt entweder
vom Portugiesischen "barroco"

292

00:18:30 --> 00:18:33

oder vom spanischen "barrueco"

293

00:18:33 --> 00:18:36

und bezeichnet eine unregelmäßige,
schiefrunde Perle.

294

00:18:37 --> 00:18:38

Ursprünglich war er...

295

00:18:39 --> 00:18:41
Unglaublich!
Keiner wird heute schlafen.

296

00:18:49 --> 00:18:50
Ich weiß, was ihr denkt.

297

00:18:51 --> 00:18:52
Was mache ich wohl?

298

00:18:53 --> 00:18:56
Ich lächle,
weil ich Rom nicht mehr vermisse.

299

00:18:57 --> 00:18:59
Das Unmögliche wurde möglich.

300

00:19:00 --> 00:19:01
Hoffentlich bleibt es so,

301

00:19:02 --> 00:19:04
falls die Klasse geteilt wird.

302

00:19:08 --> 00:19:10
FREITAG

303

00:19:11 --> 00:19:14
Während des Tages

304

00:19:14 --> 00:19:17
bin ich recht entspannt
und spüre gar keinen Druck.

305

00:19:17 --> 00:19:21
Eine Minute vor dem Auftritt
bekomme ich Panik und habe Angst.

306

00:19:21 --> 00:19:24
Aber sobald ich auf der Bühne stehe,

307

00:19:24 --> 00:19:28
kommt dieser Adrenalinschub
und ich fühle mich super und entspannt.

308

00:19:29 --> 00:19:30
-Verzeihung?
-Ja?

309

00:19:30 --> 00:19:32
Als du in unserem Alter warst,

310

00:19:33 --> 00:19:35
warst du dir da
deinem Talent schon bewusst?

311

00:19:35 --> 00:19:39
Nein. In war auch kein guter Schüler.
Ich kam so durch.

312

00:19:40 --> 00:19:42
Ich spielte gern Fußball.

313

00:19:42 --> 00:19:45
Aber meine Leidenschaft für Musik
entdeckte ich erst später.

314

00:19:45 --> 00:19:48
Unfassbar.
Das ist fast besser als das Konzert.

315

00:19:48 --> 00:19:50
Wann kam dein erster Song?

316

00:19:51 --> 00:19:53

Meinen ersten Song schrieb ich mit 14.

317

00:19:53 --> 00:19:57

Ich lag in meinem Zimmer
und tippte Ideen in mein Handy.

318

00:19:57 --> 00:19:59

So schrieb ich meinen ersten Song.

319

00:19:59 --> 00:20:02

Es war ein Rap-Song und ich war neugierig.

320

00:20:02 --> 00:20:05

Hast du ihn deinen Freunden vorgespielt?

321

00:20:05 --> 00:20:09

Meine Freunde haben ihn gehört
und fanden ihn gut.

322

00:20:09 --> 00:20:13

Von da an habe ich ständig geübt
und Songs geschrieben,

323

00:20:13 --> 00:20:18

bis ich das Gefühl hatte,
dass es das ist, was ich machen will.

324

00:20:18 --> 00:20:21

Ich könnte auch einen Song schreiben
und ihn euch zeigen.

325

00:20:21 --> 00:20:23

Nein, lieber nicht.

326

00:20:24 --> 00:20:28

Ehrlich gesagt,
waren meine ersten Songs auch nicht gut.

327

00:20:29 --> 00:20:32
Wenn man etwas neu lernt,
ist man nie sofort ein Profi.

328

00:20:32 --> 00:20:35
Man muss herumprobieren

329

00:20:35 --> 00:20:38
und man muss auch Fehler machen,
sonst wird man nicht besser.

330

00:20:38 --> 00:20:44
Apropos, neulich hörte ich einen Song
von einer Person aus eurer Klasse.

331

00:20:45 --> 00:20:46
Was? Aus unserer Klasse?

332

00:20:46 --> 00:20:49
Diese Person ist talentiert,
aber schüchtern.

333

00:20:50 --> 00:20:51
Wirklich? Wer denn?

334

00:20:52 --> 00:20:54
Vielleicht erfahrt ihr es noch.

335

00:20:55 --> 00:20:58
Jetzt wollen wir es wissen.
Sag schon, wer ist es?

336

00:20:58 --> 00:21:00
Er muss es selbst sagen.

337

00:21:02 --> 00:21:03
Meint er mich?

338

00:21:04 --> 00:21:06
Können wir noch ein Foto machen?

339

00:21:06 --> 00:21:07
Klar, gerne.

340

00:21:08 --> 00:21:10
-Soll ich es nehmen?
-Ja.

341

00:21:13 --> 00:21:14
Rückt zusammen.

342

00:21:17 --> 00:21:19
Vielen Dank.

343

00:21:20 --> 00:21:23
-Kann ich ein Autogramm haben?
-Natürlich.

344

00:21:23 --> 00:21:24
-Danke.
-Wie heißt du?

345

00:21:24 --> 00:21:25
Arianna.

346

00:21:26 --> 00:21:28
-Arianna.
-Ich bin ein großer Fan.

347

00:21:30 --> 00:21:31

-Tschüss.

-Tschüss.

348

00:21:31 --> 00:21:33

-Hi, Mirko. Wie geht es dir?

-Du kennst mich?

349

00:21:33 --> 00:21:36

Ja, aus Rom.

Du warst auch auf dem Konzert?

350

00:21:36 --> 00:21:37

Ja.

351

00:21:37 --> 00:21:39

Dich habe ich vorhin gemeint.

352

00:21:39 --> 00:21:41

Wirklich?

353

00:21:41 --> 00:21:44

Ja, dein Freund Daniele
hat mir deine Songs geschickt.

354

00:21:45 --> 00:21:49

Sie sind gut. Du bist ein guter Texter.
Und du hast gute Freunde.

355

00:21:49 --> 00:21:51

Das ist wichtig und sehr wertvoll.

356

00:21:51 --> 00:21:55

Hab mehr Vertrauen in dich. Du bist gut.

357

00:21:55 --> 00:21:56

Alles klar.

358

00:21:56 --> 00:22:01
FÜR MIRKO, GLAUB IMMER AN DEINE TRÄUME!

359

00:22:01 --> 00:22:03
Du bist mein großes Vorbild.

360

00:22:03 --> 00:22:06
Musik ist mir wichtig.
Sie ist mein Ventil.

361

00:22:07 --> 00:22:09
Wow! Ich wünsche dir viel Glück!

362

00:22:09 --> 00:22:13
Schick mir deine neuen Songs,
ich höre sie mir gern an.

363

00:22:13 --> 00:22:14
-Okay. Danke.
-Tschüss.

364

00:22:15 --> 00:22:18
Ich glaube es nicht!
War das gerade real?

365

00:22:22 --> 00:22:23
Dani!

366

00:22:26 --> 00:22:29
-Du bist schlimmer als Isabel.
-Du bist bestimmt sauer.

367

00:22:29 --> 00:22:30
Nein, das war Spaß.

368

00:22:31 --> 00:22:33

-Du bist nicht sauer?
-Nein.

369
00:22:34 --> 00:22:37
Aber... warum hast du das gemacht?

370
00:22:37 --> 00:22:41
Warum? Weil du dich nicht getraut hättest.
Jetzt hast du mehr Selbstvertrauen.

371
00:22:41 --> 00:22:43
Es ist schwierig.

372
00:22:43 --> 00:22:44
Ich weiß.

373
00:22:45 --> 00:22:46
Und ich weiß,

374
00:22:47 --> 00:22:49
du bist mein bester Freund!

375
00:22:53 --> 00:22:54
Ich muss los.

376
00:22:56 --> 00:22:58
So glücklich war ich nie.

377
00:22:59 --> 00:23:01
Ich habe gute Freunde, die Insel ist toll.

378
00:23:03 --> 00:23:04
Ich schreibe neue Songs.

379
00:23:06 --> 00:23:07
Na, was geht?

380

00:23:10 --> 00:23:13

Ist Damiano wirklich
lieber bei diesen Idioten als allein?

381

00:23:13 --> 00:23:16

Livia hat nicht mit mir Schluss gemacht,

382

00:23:16 --> 00:23:17

sondern ich mit ihr.

383

00:23:17 --> 00:23:19

-Klar!

-Wirklich, ganz im Ernst.

384

00:23:19 --> 00:23:22

-Ich habe es anders gehört.

-Das stimmt nicht.

385

00:23:22 --> 00:23:23

-Klar.

-Doch!

386

00:23:23 --> 00:23:25

Stehst du etwa noch auf Livia?

387

00:23:25 --> 00:23:27

Nein, sie ist mir völlig egal.

388

00:23:27 --> 00:23:29

Aber mit Pietro
habe ich eine Rechnung offen.

389

00:23:30 --> 00:23:32

Ich werde ihn richtig reinlegen.

390
00:23:32 --> 00:23:34
Wir sind dabei!

391
00:23:34 --> 00:23:35
Er hat es verdient.

392
00:23:37 --> 00:23:39
MIRKO: PIETRO,
GRIMO HAT ETWAS MIT DIR VOR

393
00:23:39 --> 00:23:41
PIETRO: ACH WAS, ER IST NUR EIN IDIOT!

394
00:25:04 --> 00:25:09
Untertitel von: Manuela Kleindienst



8FLIX | Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.